DUBAI NATIONAL INSURANCE & REINSURANCE
(Public Shareholding Company)

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين
(شركة مساهمة عامة)

التاريخ: 12 أغسطس 2014

تقرير مجلس إدارة شركة دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين

عن فترة النصف الأول من العام والمنتهية في 30 يونيو 2014

يسر مجلس إدارة شركة دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين أن يقدم تقرير البيانات المرحلية الغير مدققة للنصف الأول من العام والمنتهية في 30 يونيو 2014.

- زاد مجموع أقساط التأمين في النصف الأول من العام والمنتهي في 30 يونيو 2014 بنسبة 16.5% حيث وصل إلى مبلغ 116,522 مليون درهم مقارنة مع 100,030 مليون درهم عن الفترة نفسها من العام السابق.

- زاد صافي الدخل من أعمال التأمين في النصف الأول من العام والمنتهي في 30 يونيو 2014 بنسبة 12.2% ليصل إلى 17,093 مليون درهم مقارنة بـ 15,236 مليون درهم عن الفترة نفسها من العام السابق.

- زادت صافي أرباح الشركة حتى النصف الأول من العام والمنتهي في 30 يونيو 2014 بنسبة 22.8% لتصل الى 21,177 مليون درهم وذلك مقارنة بـ 17,249 مليون درهم للفترة نفسها من العام السابق.

والله ولي التوفيق،،،

محمد خلف الحبتور
عضو مجلس الإدارة المنتدب

جرانت ثورنتون

دبى الوطنية للتـأميـن وإعادة التأمين (ش.م.ع)
دبي – الإمارات العربيـة المتحـدة

البيانات المالية المرحلية المختصرة
(غير مدققة)

للفترة المنتهية فى ٣٠ يونيو ٢٠١٤

المحتويات	صفحة
تقرير الفحص لمدقق الحسابات المستقل	١
قائمة المركز المالي المرحلية المختصرة	٢
قائمة الدخل المرحلية المختصرة	٣
قائمة الدخل الشامل المرحلية المختصرة	٤
قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية المختصرة	٥
قائمة التدفقات النقدية المرحلية المختصرة	٦
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة	٧ - ١٣

جرانت ثورنتون

برج رولكس
الطابق ٢٣
شارع الشيخ زايد
صندوق بريد ١٦٢٠
دبي، الإمارات العربية المتحدة
تيلفون: ٣٨٨٩٩٢٥ (٤) ٠٠٩٧١
فاكس : ٣٨٨٩٩١٥ (٤) ٠٠٩٧١
www.grantthornton.ae

تقرير الفحص لمدقق الحسابات المستقل
إلى حملة الأسهم في دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين - شركة مساهمة عامة

المقدمة

قمنا بإجراء فحص لقائمة المركز المالي المرحلية المرفقة لدبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين - شركة مساهمة عامة ("الشركة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤، وقائمة الدخل المرحلية المختصرة وقائمة الدخل المرحلية الشاملة المختصرة وقائمة التغيرات في حقوق المساهمين المرحلية المختصرة وقائمة التدفقات النقدية المرحلية المختصرة عن فترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ وملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات الأخرى. إن إدارة الشركة مسؤولة عن إعداد وعرض البيانات المالية المرحلية المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". وتقتصر مسئوليتنا على إصدار تقرير حول البيانات المالية المرحلية المختصرة في ضوء فحصنا لها.

نطاق الفحص

لقد تم فحصنا وفقاً لمعيار التدقيق الدولي رقم ٢٤١٠ "الفحص المحدود للمعلومات المالية المرحلية بواسطة مدقق حسابات الشركة المستقل"، وتتضمن أعمال الفحص للمعلومات المالية المرحلية توجيه استفسارات للأفراد المسئولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وتطبيق الإجراءات التحليلية، وكذلك اجراءات الفحص الأخرى. إن هذا الفحص أضيق نطاقاً من إجراءات التدقيق التي تجري طبقاً لمعايير المراجعة الدولية، وبالتالي لا تمكننا من الحصول على تأكيدات عن جميع الأمور الجوهرية التي كان يمكن التوصل إليها عن طريق التدقيق الشامل، وبالتالي فإننا لا نبدي مثل هذا الرأي.

النتيجة

في ضوء فحصنا لم يتبين لنا وجود شيء يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة المذكورة لم يتم إعدادها بكل الإعتبارات الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

جرانت ثورنتون
ص.ب. ١٦٢٠
دبي، ا.ع.م

جـرانـت ثـورنـتـون
فاروق محمد محمد
سجل مراجعي الحسابات ٨٦

دبي - الإمارات العربية المتحدة
التاريخ: ١٢ أغسطس ٢٠١٤

أ.ع.م. عضو في شركة جرانت ثورنتون الدولية المحدودة
مسجلة لدى سلطة دبي للخدمات المالية

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين (ش.م.ع)
البيانات المالية المرحلية المختصرة

قائمة المركز المالي المرحلية المختصرة
عن الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

	إيضاح	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم
الموجودات			
الموجودات الغير متداولة			
ودائع قانونية	٤	١٠,٢٦٨	١٠,٢٦٨
ممتلكات ومعدات		٥١٦	٥٩٣
استثمارات عقارية	٥	٨٤,٢٢٥	٨٥,١٤١
		٩٥,٠٠٩	٩٦,٠٠٢
الموجودات المتداولة			
الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى	٦	٣٠٦,٨٠١	٢٢٨,٨٦١
مدينو تأمين		٣٧,١١٥	٢٦,٧٣٨
مدينون آخرون		٣,٣١٦	٢,٥٦١
مستحق من أطراف ذات علاقة	٧	٣٢,٤٠٩	٦,٩٣٨
أصول عقود معيدي التأمين		١٢٨,٠٥٥	١٠٧,٦٩٣
النقدية وما في حكمها	٨	٤٦,٤٢٥	٥٥,٢٦٥
		٥٥٤,١٢١	٤٢٨,٠٥٦
إجمالي الموجودات		٦٤٩,١٣٠	٥٢٤,٠٥٨
حقوق المساهمين والمطلوبات			
حقوق المساهمين			
رأس المال		١١٥,٥٠٠	١١٥,٥٠٠
إحتياطي قانوني		٥٧,٧٥٠	٥٧,٧٥٠
إحتياطي إلزامي		٢٨,٨٧٥	٢٨,٨٧٥
إحتياطي عام		٢٢٠,٠٠٠	٢٢٠,٠٠٠
أرباح مرحلة		(٧٢,٦٩٣)	(١٥٠,٦٣٤)
إحتياطي القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى		٣٢,٣١٧	٣٤,٢٤٢
إجمالي حقوق المساهمين		٣٨١,٧٤٩	٣٠٥,٧٣٣
المطلوبات			
المطلوبات الغير متداولة			
مكافآت نهاية الخدمة		٢,٨١٥	٢,٦٣٦
المطلوبات المتداولة			
مخصص عقود التأمين		١٨٨,٠٢٣	١٥٩,١٤٤
دائنو تأمين		٥٢,٤٩١	٣٦,٧٧٩
دائنون آخرون		١٤,١٢٢	١٦,٢٦٢
مستحق لأطراف ذات علاقة	٧	٩,٩٣٠	٣,٥٠٤
		٢٦٤,٥٦٦	٢١٥,٦٨٩
إجمالي المطلوبات		٢٦٧,٣٨١	٢١٨,٣٢٥
إجمالي حقوق المساهمين والمطلوبات		٦٤٩,١٣٠	٥٢٤,٠٥٨

تم الموافقة على البيانات المالية المرحلية من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٢ أغسطس ٢٠١٤ وتم التوقيع عليها نيابة عنهم من قبل:

محمد خلف الحبتور
عضو مجلس الإدارة المنتدب

سلطان أحمد الحبتور
نائب رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات من ١ - ١٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة

قائمة الدخل المرحلية المختصرة
عن الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

	(غير مدققة) الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم	(غير مدققة) الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم	(غير مدققة) الثلاثة شهور المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم	(غير مدققة) الثلاثة شهور المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم
إجمالي اقساط التأمين	١١٦,٥٢٢	١٠٠,٠٣٠	٤٩,٣٧٢	٤١,٣٩٢
حصة إعادة التأمين من الاقساط	(٧١,٥٤١)	(٥٨,٧٨٣)	(٢٧,٥٦٧)	(٢٣,٦٨٠)
صافي الأقساط	٤٤,٩٨١	٤١,٢٤٧	٢١,٨٠٥	١٧,٧١٢
صافي المحول إلى الأقساط الغير مكتسبة	(٧,٥١٥)	(١١,٨٥٣)	(٤,٣٨١)	(٢,٣٧٣)
صافي إيرادات الأقساط	٣٧,٤٦٦	٢٩,٣٩٤	١٧,٤٢٤	١٥,٣٣٩
عمولات مقبوضة	٨,٧٠٨	٧,٨٠٧	٤,٥٧٦	٤,١٣٧
عمولات مدفوعة	(١٠,٣٠٠)	(٩,١٣٤)	(٥,٠٣١)	(٤,٣٠٢)
أخرى	١,١٣٩	٢,٣٣٤	٦٦٧	١,٧٠١
إجمالي إيرادات التأمين	٣٧,٠١٣	٣٠,٤٠١	١٧,٦٣٦	١٦,٨٧٥
إجمالي التعويضات المدفوعة	٤٢,٧٦٣	٤١,٥١٦	٢٠,٠٦٤	٢٤,٤٢٠
حصة إعادة التأمين	(٢٣,٨٤٧)	(٢٦,٠٦٨)	(١٠,٥٦٢)	(١٥,٨٧٠)
صافي التعويضات المسددة	١٨,٩١٦	١٥,٤٤٨	٩,٥٠٢	٨,٥٥٠
مخصص مطالبات تحت التسوية ومخصصات فنية	٤,٣١٥	(٥,٥٥٧)	(٢,١٠٧)	(٢,٩٤٦)
حصة معيدي التامين في مطالبات التعويضات القائمة	(٣,٣١١)	٥,٢٧٤	١,٣٥٩	٣,٧٤٥
صافي التعويضات	١٩,٩٢٠	١٥,١٦٥	٨,٧٥٤	٩,٣٤٩
صافي إيرادات التأمين	١٧,٠٩٣	١٥,٢٣٦	٨,٨٨٢	٧,٥٢٦
أرباح من أنشطة استثمارية - بالصافي	٨,٧٨٧	٦,٨٥٠	٣,٩٣٣	٢,٦١٠
إيرادات من استثمارات عقارية - بالصافي	٥,٣٣٢	٤,٨٨٤	٢,٦٢٦	٢,٤٣٥
إيرادات أخرى	٥٧	١٤٨	١٤	١٤٨
إجمالي الإيرادات	٣١,٢٦٩	٢٧,١١٨	١٥,٤٥٥	١٢,٧١٩
المصاريف العمومية والإدارية	(١٠,٠٩٢)	(٩,٨٦٩)	(٤,٩٤١)	(٥,٠١٦)
صافي ربح الفترة	٢١,١٧٧	١٧,٢٤٩	١٠,٥١٤	٧,٧٠٣
العائد على السهم:				
الأساسي والمخفف (إيضاح ٩)	٠.١٨ درهم	٠.١٥ درهم	٠.٠٩ درهم	٠.٠٧ درهم

تشكل الإيضاحات من ١ - ١٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة

قائمة الدخل الشامل المرحلية المختصرة
عن الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

	(غير مدققة) الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم	(غير مدققة) الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم	(غير مدققة) الثلاثة شهور المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم	(غير مدققه) الثلاثة شهور المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم
صافي ربح الفترة	٢١,١٧٧	١٧,٢٤٩	١٠,٥١٤	٧,٧٠٣
إيرادات شاملة أخرى:				
بنود لن يتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى أرباح أو خسائر				
صافي أرباح غير محققة على الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى	٧٧,٩٤١	٤٦,٣٢٩	(١١,٨٨٧)	١٩,١٦٨
تعديلات ناتجة عن ترجمة الأصول التشغيلية والإلتزامات في فرع الشركة الخارجي	(٢)	(٣)	-	-
إجمالي إيرادات/ (خسائر) شاملة أخرى للفترة	٧٧,٩٣٩	٤٦,٣٢٦	(١١,٨٨٧)	١٩,١٦٨
إجمالي الدخل الشامل للفترة	٩٩,١١٦	٦٣,٥٧٥	(١,٣٧٣)	٢٦,٨٧١

تشكل الإيضاحات من ١ - ١٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين (ش.م.ع)
البيانات المالية المرحلية المختصرة

قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية المختصرة
عن الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

	رأس المال	احتياطي قانوني	احتياطي إلزامي	إحتياطي عام	احتياطي القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى	الأرباح المرحلة	الإجمالي
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
كما في١ يناير ٢٠١٣ (مدققة)	١١٥,٥٠٠	٥٧,٤٤٨	٢٨,٨٧٥	٢٢٠,٠٠٠	(٢٦٠,٩٣٢)	٢٩,٨٥١	١٩٠,٧٤٢
توزيعات أرباح مصرح بها	-	-	-	-	-	(٢٣,١٠٠)	(٢٣,١٠٠)
التعاملات مع الملاك	-	-	-	-	-	(٢٣,١٠٠)	(٢٣,١٠٠)
أرباح الفترة	-	-	-	-	-	١٧,٢٤٩	١٧,٢٤٩
إيرادات شاملة أخرى للفترة	-	-	-	-	٤٦,٣٢٩	-	٤٦,٣٢٩
تسويات للفرع	-	-	-	-	-	(٣)	(٣)
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدققة)	١١٥,٥٠٠	٥٧,٤٤٨	٢٨,٨٧٥	٢٢٠,٠٠٠	(٢١٤,٦٠٣)	٢٣,٩٩٧	٢٣١,٢١٧
كما في ١ يناير ٢٠١٤ (مدققة)	١١٥,٥٠٠	٥٧,٧٥٠	٢٨,٨٧٥	٢٢٠,٠٠٠	(١٥٠,٦٣٤)	٣٤,٢٤٢	٣٠٥,٧٣٣
توزيعات أرباح مصرح بها	-	-	-	-	-	(٢٣,١٠٠)	(٢٣,١٠٠)
التعاملات مع الملاك	-	-	-	-	-	(٢٣,١٠٠)	(٢٣,١٠٠)
أرباح الفترة	-	-	-	-	-	٢١,١٧٧	٢١,١٧٧
إيرادات شاملة أخرى للفترة	-	-	-	-	٧٧,٩٤١	-	٧٧,٩٤١
تسويات للفرع	-	-	-	-	-	(٢)	(٢)
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غيرمدققة)	١١٥,٥٠٠	٥٧,٧٥٠	٢٨,٨٧٥	٢٢٠,٠٠٠	(٧٢,٦٩٣)	٣٢,٣١٧	٣٨١,٧٤٩

تشكل الإيضاحات من ١ - ١٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة

قائمة التدفقات النقدية المرحلية المختصرة
عن الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

	(غير مدققة) الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم	(غير مدققة) الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية		
صافي أرباح الفترة	٢١,١٧٧	١٧,٢٤٩
تسويات:		
إهلاك ممتلكات ومعدات	١٩٢	٤٣٠
إهلاك عقارات استثمارية	٩١٦	٩١٦
أرباح بيع ممتلكات ومعدات	(٥٧)	(١٤٨)
صافي المحول إلى تعويضات نهاية الخدمة للموظفين	١٧٩	٢٦١
مخصص عقود التأمين	٢٨,٨٧٩	٢٧,٩١٣
موجودات عقود إعادة التأمين	(٢٠,٣٦٢)	(١٦,٣٤٢)
توزيعات وفوائد على ودائع طويلة الأجل	(٨,٧٨٧)	(٦,٨٥٠)
إيراد من عقارات استثمارية	(٥,٣٣٢)	(٥,٨٠٠)
أرباح التشغيل قبل التغيرات في رأس المال العامل	١٦,٨٠٥	١٧,٦٢٩
التغيرات في رأس المال العامل		
مدينون تجاريون	(١٠,٣٧٧)	(٤,٤٠٦)
مدينون آخرون	(٧٥٥)	(٩٤٩)
دائنون تجاريون	١٥,٧١٢	٧,٢٨٩
دائنون آخرون	(٢,١٤٠)	(٤١٣)
مستحق إلى أطراف ذات علاقة - صافي	(١٩,٠٤٥)	(٦,٨١٠)
صافي النقدية من الأنشطة التشغيلية	٢٠٠	١٢,٣٤٠
التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية		
شراء ممتلكات ومعدات	(١١٥)	(١٣٤)
المحصل من بيع ممتلكات ومعدات	٥٧	٢٠٦
توزيعات وفوائد على ودائع طويلة الأجل	٨,٧٨٧	٦,٨٥٠
ايرادات من عقارات استثمارية - صافي	٥,٣٣٢	٥,٨٠٠
صافي النقدية من الأنشطة الاستثمارية	١٤,٠٦١	١٢,٧٢٢
التدفقات النقدية الناتجة من الأنشطة التمويلية		
توزيعات أرباح مدفوعة	(٢٣,١٠٠)	(٢٣,١٠٠)
صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية	(٢٣,١٠٠)	(٢٣,١٠٠)
صافي التغيير في النقدية وما في حكمها	(٨,٨٣٩)	١,٩٦٢
النقدية وما في حكمها في بداية الفترة	٥٥,٢٦٥	٣١,٣٠٤
فرق في صرف النقدية وما في حكمها	(١)	(٣)
النقدية وما في حكمها في نهاية الفترة	٤٦,٤٢٥	٣٣,٢٦٣

تشكل الإيضاحات من ١ - ١٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة (غير مدققة)
عن الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

١. النشاط والشكل القانوني

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست في دبي بتاريخ ٦ يناير ١٩٩٢، ولها فرع خارجي في بيروت - لبنان.

تمارس الشركة كافة أعمال التأمين وإعادة التأمين بجميع أنواعه وذلك وفقا لأحكام القانون الاتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ لدولة الإمارات العربية المتحدة والخاص بإنشاء هيئة التأمين وتنظيم عمليات التأمين والقانون الإتحادي رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (المعدل) الخاص بشركات ووكلاء التأمين.

إن عنوان الشركة المسجل هو الطابق ٧ و٩ ببناية دبي الوطنية للتأمين، شارع بورسعيد، ص.ب ١٨٠٦، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

فرع الشركة الخارجي في بيروت حالياً في مرحلة الإغلاق النهائي له. ووفقاً لذلك تم إلغاء الرخصة المهنية لذلك الفرع طبقاً للقوانين والأنظمة المحلية. جميع الضمانات تم حجزها بواسطة وزارة التجارة والاقتصاد، قسم التأمينات في دولة لبنان، حتى تقوم الشركة بالوفاء بجميع التزاماتها، كما هو منشور في الجريدة الرسمية في أبريل ٢٠٠٤. لا يوجد أي نشاط في الفرع وإجمالي المصاريف والأصول للفرع غير هامة لهذه القوائم المالية. ولذلك فإن القوائم المالية لن تفصح بشكل مستقل عن المصاريف والأصول والإلتزامات والتدفقات النقدية للفرع المتوقف عن العمل.

٢. معلومات عامة وأسس الإعداد

إن البيانات المالية المرحلية المختصرة هي عن الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ وتم عرضها بدرهم الإمارات العربية المتحدة، وهي عملة التعامل للشركة. تم إعداد البيانات المالية طبقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) "التقارير المالية المرحلية". هذه البيانات لا تشمل جميع المعلومات المطلوبة في البيانات المالية السنوية وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية، وينبغي أن تقرأ بالاقتران مع البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

٣. السياسات المحاسبية الهامة

تم إعداد البيانات المالية المرحلية وفقا للسياسات المحاسبية المتبعة في أحدث بيانات مالية سنوية للشركة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر.

أ- المعايير والتفسيرات والتعديلات على المعايير القائمة في ٢٠١٤

صدرت التعديلات التالية على المعايير القائمة من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية، والتي هي فعالة للفترة المحاسبية في أو بعد ١ يناير ٢٠١٤ وهي ذات الصلة بالشركة وتم اتباعها من قبل الشركة للمرة الأولى. إن طبيعة وأثر هذه المعايير والتعديلات والتفسيرات مبين أدناه:

المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٢) الأدوات المالية: العرض - التعديل (سارية للفترة المحاسبية في أو بعد ١ يناير ٢٠١٤)

التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٢)، والتي يجب تطبيقها بأثر رجعي، أضافت توجيهات لمعالجة أوجه عدم الاتساق في تطبيق المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٢) لمقاصة الموجودات والمطلوبات المالية في المجالين التاليين:

- بما يعني "في الوقت الحالي حق قانوني ملزم في المقاصة"
- بعض نظم التسوية التي يمكن إعتبارها معادلة للتسوية الصافية.

ليس لهذه التعديلات أثر على البيانات المرحلية المختصرة للشركة.

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

أ- المعايير والتفسيرات والتعديلات على المعايير القائمة في ٢٠١٤ (تابع)

معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٦) انخفاض قيمة الأصول - التعديل (سارية للفترة المحاسبية في أو بعد ١ يناير ٢٠١٤)

تحد هذه التعديلات من الظروف التي يكون من المطلوب فيها الكشف عن المبلغ القابل للاسترداد للموجودات أو لوحدات توليد النقد، يوضح الإفصاحات اللازمة، يقدم شرط الكشف عن معدل الخصم المستخدم في تحديد القيمة (أو الإلغاء) عندما تكون القيمة القابلة للاسترداد (بالإعتماد على القيمة العادلة ناقصا تكاليف التخلص منها) محدداً باستخدام تقنية القيمة الحالية.

ليس لهذه التعديلات أثر على البيانات المرحلية المختصرة للشركة.

ب- المعايير والتفسيرات والتعديلات على المعايير القائمة ولكنها غير فعالةولم يتم إتباعها سابقاً من قبل الشركة

لم تتبع الشركة أي معايير أو تفسيرات أو تعديلات أخرى والتي تم إصدارها وليست فعالة بعد.

ت- الأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى

وتصنف الإستثمارات في الأسهم والأوراق المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى. عند الإعتراف الأولي يمكن للشركة إجراء اختيار لا رجعة فيه (على أساس كل أداة على حدة) لتعيين الإستثمارات في الأسهم والأوراق المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى. لا يسمح التعيين بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى إذا كانت الإستثمارات في الأسهم محتفظ بها للتداول. يتم الإعتراف بها بشكل أولي بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكاليف المعاملات.

بعد الإدراج المبدئي، يتم قياس الأوراق المالية بالقيمة العادلة، مع أرباح أو خسائر غير محققة تم التقرير عنها من خلال إحتياطي القيمة العادلة للإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى، وتم إظهارها كجزء من حقوق ملكية المساهمين حتى يتم إستبعاد الإستثمار. عند الإستبعاد، فإن الأرباح أو الخسائر المجمعة والمدرجة في الإيرادات الشاملة الأخرى لا يتم تغيير تصنيفها من إحتياطي حقوق الملكية إلى قائمة الدخل وإنما تصنف كأرباح موزعة.

ث- التقديرات المحاسبية والأحكام المستخدمة في تطبيق السياسات المحاسبية

تقوم الشركة بإجراء تقديرات وافتراضات قد تؤثر على قيم الأصول والإلتزامات خلال السنة المالية المقبلة. يتم تقييم التقديرات والإفتراضات بصورة مستمرة، وذلك استناداً إلى الخبرة السابقة وغيرها من العوامل، بما في ذلك توقعات الأحداث المستقبلية التي يعتقد أنها معقولة في ظل الظروف الراهنة.

مخصص التعويضات تحت التسوية والتعويضات الفنية

تقدير المسئولية النهائية (التعويضات الفنية والتعويضات تحت التسوية) الناجمة عن مطالبات عقود التأمين هي من أكثر التقديرات المحاسبية التي تقوم بها الشركة أهميةً. هذه التقديرات يتم مراجعتها وتحديثها باستمرار، والتسويات الناجمة عن هذه المراجعة تنعكس في قائمة الدخل. هذه العملية تعتمد على الإفتراض الأساسي القائم على الخبرة السابقة، بعد تحديثها وفقاً لتأثير التطورات الحالية والإتجاهات المحتملة، وهو أساس مناسب لتوقع الأحداث المستقبلية.

تصنيف الإستثمارات العقارية

تتبع الشركة توجيهات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠ "الإستثمارات العقارية" لتقرر ما إذا كان العقار مؤهل للتصنيف كإستثمار عقاري بالأخذ بعين الإعتبار ما إذا كان أي مالك يشغل عقاراً غير هام فبالتالي يعتبر كإستثمار عقاري.

مخصص الديون المشكوك في تحصيلها

تقوم الإدارة بمراجعة مخصص الديون المشكوك في تحصيلها في تاريخ كل فترة إصدار تقارير وذلك من خلال تقييم مدى إمكانية استرداد مدينو التأمينات.

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

ث- التقديرات المحاسبية والأحكام المستخدمة في تطبيق السياسات المحاسبية (تابع)

القيمة العادلة للأوراق المالية الغير مدرجة

تم حساب الأوراق المالية الغير مدرجة بالقيمة العادلة من قبل الإدارة بالإستناد إلى تقنيات متعددة للأرباح للوصول إلى تقديرات القيمة العادلة لهذه الأوراق أخذين بعين الإعتبار معلومات السوق المتاحة لشركات عامة مماثلة وبعض المعلومات الغير متاحة عن المستثمر. النتائج الحقيقية قد تكون مختلفة. معلومات إضافية عن إستخدام هذه التقديرات مبين في الإيضاح رقم (٦).

٤. الودائع القانونية

	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم
محتفظ بها لدى بنك محلي في دبي	١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠
محتفظ بها لدى بنك خارج دولة الإمارات العربية المتحدة	٢٦٨	٢٦٨
	١٠,٢٦٨	١٠,٢٦٨

إن الودائع المودعة في بنك محلي بدبي، الإمارات العربية المتحدة تمثل ودائع مرهونة لدى وزارة الإقتصاد والتخطيط، وفقاً للمادة (٤٢) من القانون الإتحادي رقم (٦) لعام ٢٠٠٧ بشأن شركات ووسطاء التأمين. لا يمكن سحب هذه الودائع دون أخذ موافقة مسبقة من وزارة الإقتصاد والتخطيط.

إن الودائع القانونية المحتفظ بها خارج دولة الإمارات العربية المتحدة تمثل ودائع ثابتة مقيدة لصالح وزارة الإقتصاد والتجارة التابعة لحكومة لبنان كما ينص عليه القانون رقم ٩١/٣١ الخاص بشركات التأمين. وهذه الودائع مرهونة لدى البنك مقابل الضمانات الصادرة.

٥. إستثمارات عقارية

	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم
داخل دولة الإمارات العربية المتحدة		
الرصيد في أول الفترة	١٠٥,٧٢١	١٠٥,٧٢١
مجمع الإهلاك	(٢١,٤٩٦)	(٢٠،٥٨٠)
الرصيد في نهاية الفترة	٨٤،٢٢٥	٨٥،١٤١

٦. الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى

يتم تجميع الأصول المالية المقاسة بالقيمة العادلة في قائمة المركز المالي إلى ثلاثة مستويات من التسلسل الهرمي للقيمة العادلة. يتم تحديد هذه المجموعات على أساس أدنى مستوى من المدخلات الهامة المستخدمة في قياس القيمة العادلة، على النحو التالي:

- المستوى ١: الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للأصول المتماثلة.
- المستوى ٢: المدخلات غير تلك المدرجة والمتضمنة في المستوى ١ والتي يتم رصدها للأصول أو الإلتزامات، سواء بشكل مباشر (مثل الأسعار) أو غير مباشر (أي مشتقة من الأسعار).
- المستوى ٣: المدخلات للأصول أو الإلتزامات والتي لا تستند على بيانات السوق الملحوظة (مدخلات غير قابلة للرصد).

	الإيضاح	المستوى ١ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	المجموع ألف درهم
٣٠ يونيو ٢٠١٤					
الإستثمارات في الأوراق المالية المدرجة	(أ)	٢٤٥,٥٢٠	-	-	٢٤٥,٥٢٠
الإستثمارات في الأوراق المالية الغير مدرجة*	(ب)	-	-	٦١,٢٨١	٦١,٢٨١
		٢٤٥,٥٢٠	-	٦١,٢٨١	٣٠٦,٨٠١

		المستوى ١ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	المجموع ألف درهم
٣١ ديسمبر ٢٠١٣					
الإستثمارات في الأوراق المالية المدرجة	(أ)	١٩٩,٣٦١	-	-	١٩٩,٣٦١
الإستثمارات في الأوراق المالية الغير مدرجة*	(ب)	-	-	٢٩,٥٠٠	٢٩,٥٠٠
		١٩٩,٣٦١	-	٢٩,٥٠٠	٢٢٨,٨٦١

(أ) تم تحديد القيمة العادلة بالرجوع إلى أسعار التداول في تاريخ التقرير.

(ب) تملك الشركة استثمارات في أوراق مالية غير مدرجة من ثلاثة كيانات كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤. أحدث المعلومات المالية لهذه الكيانات المستثمر فيها والغير مدرجة لم تكن متوافرة، لذلك تم استخدام المعلومات المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ لتحديد القيمة العادلة لهذه الأوراق المالية الغير مدرجة. تم حساب الأوراق المالية الغير مدرجة بالقيمة العادلة من قبل الإدارة بالإستناد إلى تقنيات متعددة للأرباح للوصول إلى تقديرات القيمة العادلة لهذه الأوراق آخذين بعين الإعتبار معلومات السوق المتاحة لشركات عامة مماثلة وبعض المعلومات الغير متاحة عن المستثمر كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣. اثنان من هذه الاستثمارات الغير مدرجة تم تحديد قيمته العادلة كما في ٣١ مارس ٢٠١٤ على أساس أحدث المعلومات المالية السنوية المتاحة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣. وبما أن النتائج المرحلية غير متوفرة، لم يسجل أي تغيير في القيمة العادلة خلال الربع المنتهي في ٣٠ يونيو ٢٠١٤، استطاعت الإدارة أيضاً الحصول على أحدث المعلومات المالية للاستثمار الثالث الغير مدرج خلال الربع قيد التدقيق، لذلك تم استخدام المعلومات المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ لهذا المستثمر من أجل تحديد القيمة العادلة للأوراق المالية الغير مدرجة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤. ت ممعالجة ذلك كتقدير محاسبي هام.

تعتقد الإدارة أنه لا يوجد تدهور كبير في قيمة هذه الاستثمارات الغير مدرجة خلال الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤. جميع الأوراق المالية الغير المدرجة تندرج تحت المستوى ٣ من التسلسل الهرمي للقيمة العادلة بالتالي يعتبر استخدام التقدير هام.

* الأوراق المالية غير المدرجة محتفظ بها من قبل الأطراف ذات العلاقة لمصلحة المستفيد من الشركة.

٧. الأطراف ذات العلاقة

تفاصيل أرصدة الأطراف ذات العلاقة كما يلي:

	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم
المستحق من أطراف ذات علاقة		
الحبتور ليتون (ش.ذ.م.م.)	١٦,٩٧٨	٥,٠٥٨
دايموند ليز (ش.ذ.م.م.)	٦,١٨٧	٧٨٣
شركة دبي الوطنية للإستثمار (ش.ذ.م.م.)	٤,٥٠٢	٤٣٠
منتجع وسبا جراند حبتور	١,٦٦٨	٤٨٨
شركات مجموعة الحبتور الأخرى	٣,٠٧٤	١٧٩
	٣٢,٤٠٩	٦,٩٣٨
المستحق لأطراف ذات علاقة		
المستحق للمستثمرين:		
الحبتور موتورز (ش.ذ.م.م)	٩,٩٣٠	٣,٣٣١
أخرى:		
شركات مجموعة الحبتور	-	١٧٣
	٩,٩٣٠	٣,٥٠٤

معاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تقوم الشركة في إطار الأعمال الإعتيادية بتحصيل أقساط من وتسديد تعويضات إلى شركات أخرى تقع ضمن تعريف الأطراف ذات العلاقة طبقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية (IFRS).

وفيما يلي تفاصيل المعاملات التي تمت مع الأطراف ذات العلاقة:

	(غير مدققة) الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم	(غير مدققة) الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم
أقساط مكتتبة	٥٥,١٥٤	٣٩,٣١٨
مطالبات مدفوعة	٤,٧٣٧	١١,١٣١
عمولات مدفوعة	١,٨٣٣	٢,٠٩١
تصليحات بالوكالة وخارج الوكالة	١٤,٦٣٨	١١,٩٣٩

٨. النقدية وما في حكمها

	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم
النقدية في الصندوق ولدى البنوك	٤٦،٤٢٥	٥٥،٢٦٥

أ. النقدية لدى البنوك تتضمن ما يعادل مبلغ ١٨. مليون درهم، (٢٠١٣: ١٨. مليون درهم) بالليرة اللبنانية.

ب. تتضمن النقدية بالبنوك ودائع قصيرة الأجل لدى بنوك محلية تحمل فائدة ما بين ٠.٥% و ١.٢٥% (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٠.٥% - ١.٢٥%).

٩. ربحية السهم

الأساسي والمخفف

	(غير مدققة) الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤	(غير مدققة) الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣	(غير مدققة) الثلاثة شهور المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤	(غير مدققة) الثلاثة شهور المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣
العائد (الف درهم)				
صافي أرباح الفترة	٢١،١٧٧	١٧،٢٤٩	١٠،٥١٤	٧،٧٠٣
عدد الأسهم				
المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية لغرض الربح الأساسي للسهم	١١٥,٥٠٠,٠٠٠	١١٥,٥٠٠,٠٠٠	١١٥,٥٠٠,٠٠٠	١١٥,٥٠٠,٠٠٠
ربحية السهم (بالدرهم)				
الأساسي والمخفف*	*٠.١٨	*٠.١٥	*٠.٠٩	*٠.٠٧

* الأرقام مقربة

من غير المحتمل أن تمتلك الشركة أسهم مخففة، ووفقاً لذلك فإن ربحية السهم المخفف يساوي العائد الأساسي للسهم الواحد.

١٠. البيانات القطاعية

وتمارس الشركة قسمين عمل رئيسيين وهما: الإكتتاب والإستثمار.

ويصنف قطاع الإكتتاب إلى التأمين العام والتأمين على الحياة والصحة. قطاع الإستثمارات يضم الإستثمار العقاري والأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة. التأمين على الحياة يغطي فترة مدتها اثنا عشر شهراً ولا يتضمن أي عناصر استثمارية.

	الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم			الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم		
	الإكتتاب	الإستثمارات	إجمالي	الإكتتاب	الإستثمارات	إجمالي
إيرادات القطاع	١١٦,٥٢٢	١٦,٦٦٣	١٣٣,١٨٥	١٠٠,٠٣٠	١٤,٤٠٨	١١٤,٤٣٨
نتائج القطاع	١٧,٠٩٣	١٤,١٧٦	٣١,٢٦٩	١٥,٢٣٦	١١,٨٨٢	٢٧,١١٨
تكاليف إدارية غير مخصصة			(١٠,٠٩٢)			(٩,٨٦٩)
صافي الربح للفترة			٢١,١٧٧			١٧,٢٤٩

١٠. البيانات القطاعية (تابع)

	٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم			٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم		
	الإكتتاب	الإستثمارات	إجمالي	الإكتتاب	الإستثمارات	إجمالي
أصول القطاع	٢٠١,٤١١	٣٩١,٠٢٦	٥٩٢,٤٣٧	١٤٤,٥٢٤	٣١٤,٠٠١	٤٥٨,٥٢٥
أصول غير مخصصة			٥٦,٦٩٣			٦٥,٥٣٣
إجمالي الأصول			٦٤٩,١٣٠			٥٢٤,٠٥٨
إلتزامات القطاع	٢٦٤,٦٠٣	٢,٧٧٨	٢٦٧,٣٨١	٢١٥,٩٠٨	٢,٤١٧	٢١٨,٣٢٥
إلتزامات غير مخصصة			-			-
إجمالي الإلتزامات			٢٦٧,٣٨١			٢١٨,٣٢٥

١١. الارتباطات

إن بنوك الشركة قد أصدرت ضمن نشاط الشركة العادي خطابات ضمان لصالح طرف ثالث بمبلغ ٠,٥ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٠.٥ مليون درهم).

إن الشركة وفي سياق الأعمال الطبيعي معرضة للدعاوى القضائية. وعلى الرغم من أن النتيجة النهائية لهذه القضايا غير محدد حتى الآن، فقد تم تكوين إحتياطي كافي تغطية كافة الإلتزامات التي قد تنتج وذلك بناءً على تقديرات الإدارة.

١٢. توزيعات أرباح

اقترح مجلس الإدارة توزيعات أرباح ٢٠% من رأس المال المدفوع بقيمة ٢٣.١ مليون درهم (٠.٢٠ درهم للسهم) عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣. وقد تم إعتماد ذلك في إجتماع الجمعية العمومية بتاريخ ٢٦ مارس ٢٠١٤، وتم تسديدها في أبريل ٢٠١٤.